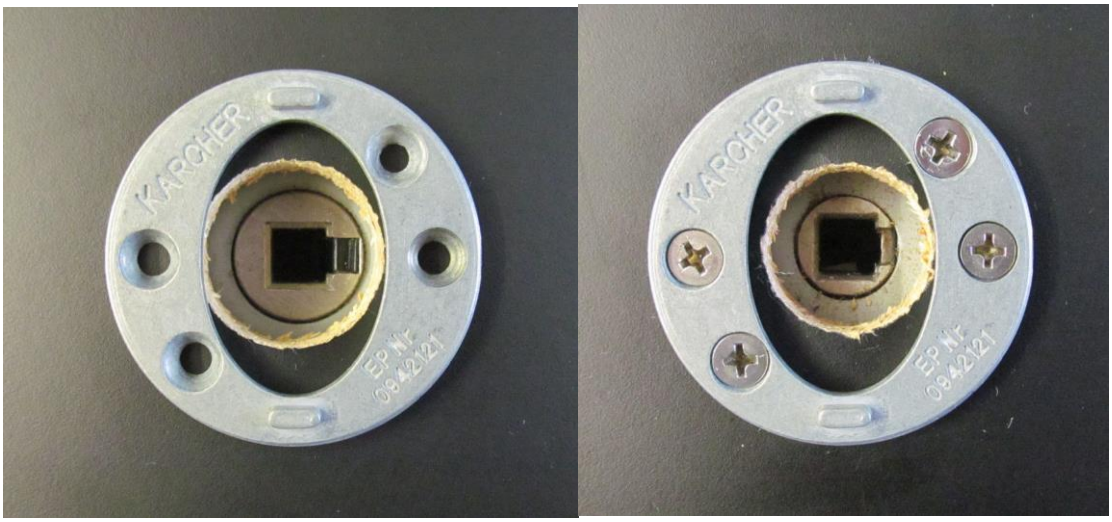
KARCHER DESIGN

Montageanleitung für Karcher Türgriffe (3 teilig) mit einseitiger Befestigung

Für einseitige Montage verwenden Sie die mitgelieferten Montagesockel ohne Nocken.



Montagesockel über der Schlossnuss auflegen und vermitteln. Schraublöcher vorstechen und mit geeigneten Schrauben befestigen.



KARCHER DESIGN

Je nach Ausführung des Einsteckschloss Typ 8x8, 9x9 oder 10x10 mm Vierkant und Türstärke wird ein entsprechender einseitiger Wechselstift benötigt:

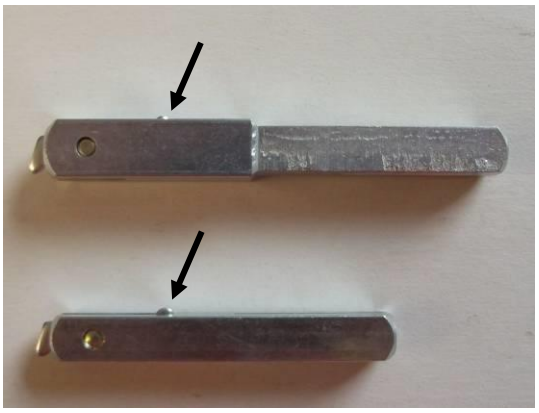


Abb. Z1300-80
10 auf 8 mm abgesetzt
Längen: 60 / 80 /100 mm

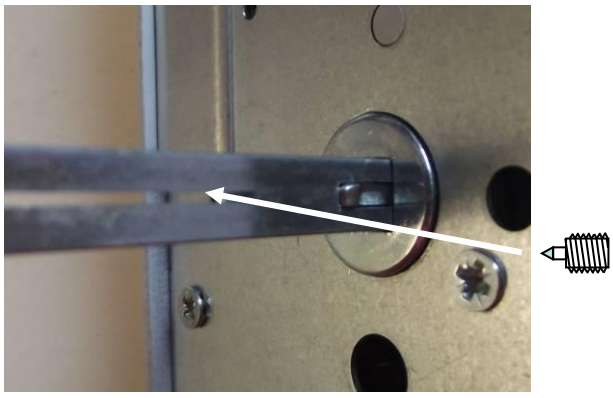
Ohne Abb. Z1450-80
9 mm

Abb. Z1400-80
8 mm
Längen: 60 / 80 /100 mm

Kipphaken zur Seite legen, so das nur noch die Spitze zu sehen ist.

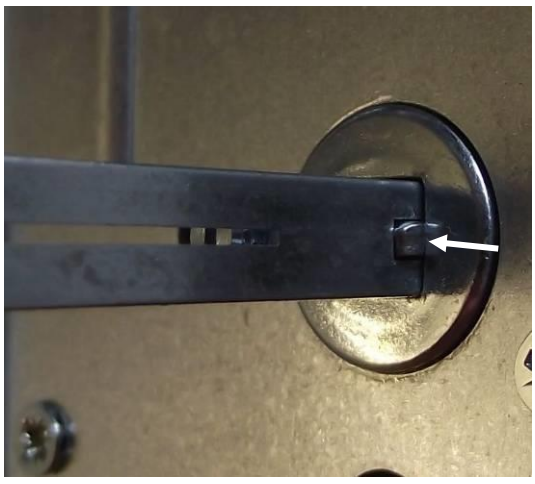


Wechselstift so in die Schlossnuss schieben, das sich die Madenschraube vom Türgriff später in den schmalen Spalt drücken kann.

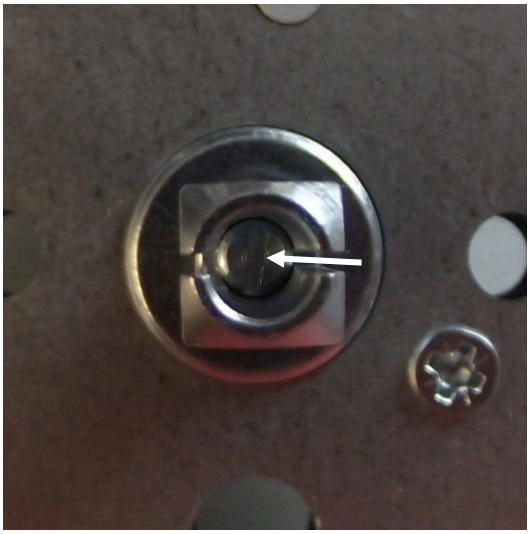


Wechselstift bis zum Anschlag des Hakens einschieben.

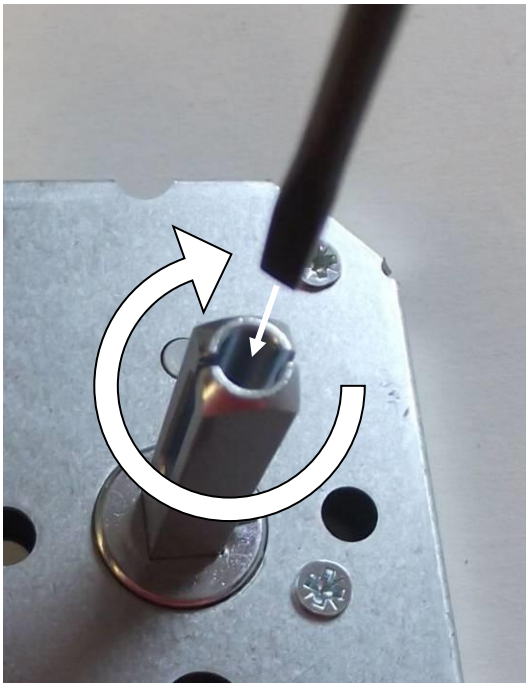
ACHTUNG: nicht mit Gewalt weiterdrücken, da der Wechselstift sonst hinter die Schlossnuss durchrutscht und man den Wechselstift nicht mehr herausbekommt.



Der Wechselstift hat am Ende eine Öffnung. Hier den Kipphaken mit einem geeigneten Schlitz-Schraubendreher festziehen bzw. wieder lösen.

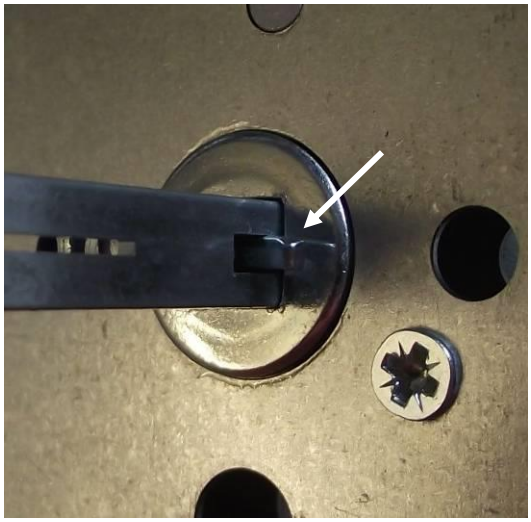


Feststellschraube im Uhrzeigersinn festziehen.



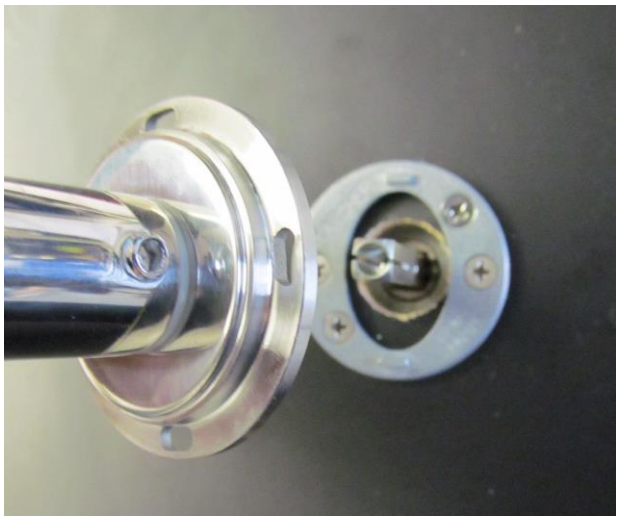
Der Kipphebel klemmt sich in der Schlossnuss fest.

(Um den Wechselstift später zu demontieren, die Feststellschraube gegen den Uhrzeigersinn aufdrehen und Wechselstift herausziehen)

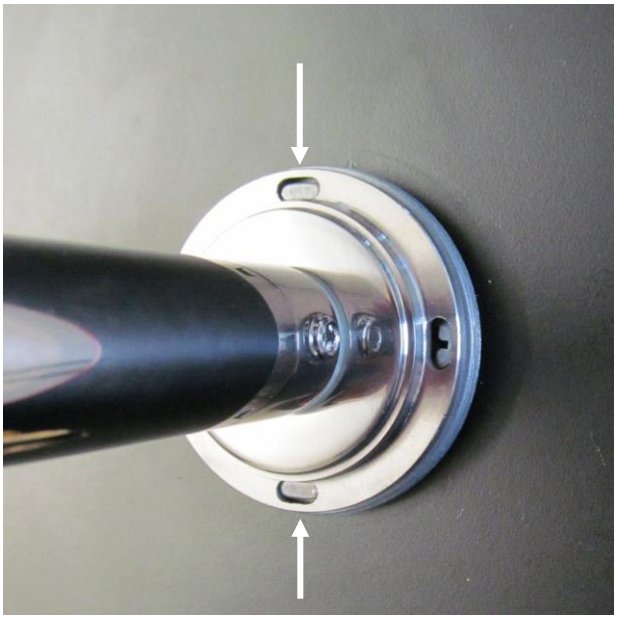


Türgriff auf den Vierkant stecken.

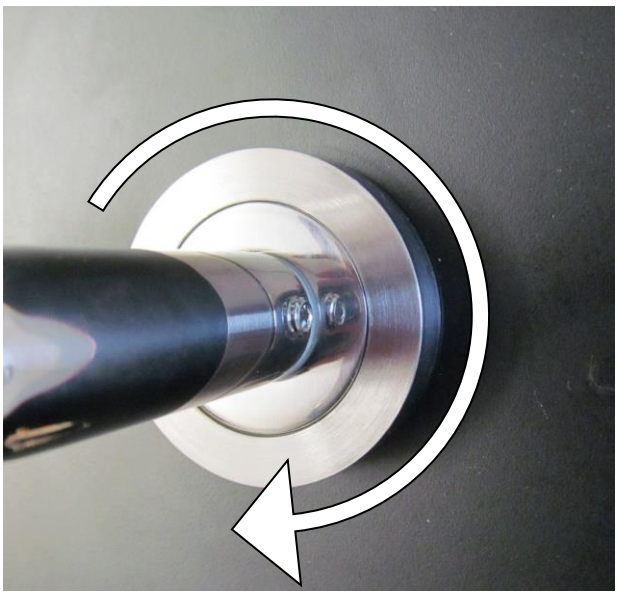
Achten Sie auf die DIN Richtung (DIN rechts oder links) sonst lässt sich der Griff nicht herunterdrücken.



Griff auf die Zentriersockel aufsetzen, so das die Griffplatte Plan anliegt.



Rosettenring über den Griff auf den Montagesockel aufsetzen und in Uhrzeigerrichtung festdrehen.



Sechkantschraube mit Sechskantschlüssel SW3 eindrehen so das sich die Spitze in den Vierkantstift einpresst.
Funktionsprüfung durchführen

(Achtung: lässt sich der Griff nicht bewegen, wurde der Türgriff mit falscher DIN Richtung montiert.
Bei geraden Griffen kann die Hochhaltefeder hinter der Rosette in die andere DIN Richtung umgebaut werden.
Bei geschwungenen Modellen muss der Griff getauscht werden.)



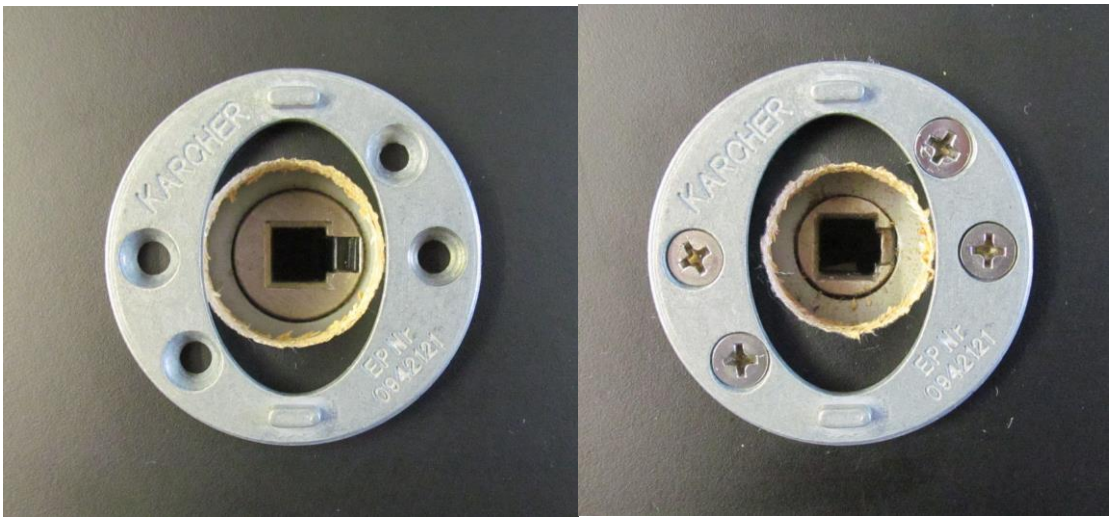
KARCHER DESIGN

Assembly Instructions for Single Sided Mounting of Karcher Handles (3-piece rose)

For single sided assembly please use the supplied mounting plate without lugs.



Place the mounting plate onto the door and centre it relative to the lock follower. Mark the locations of the screw holes and fix the mounting plate to the door using suitable screws.



The square spindle must be chosen based on the type of lock follower and the door thickness required:



Shown: Z1300-80
10 to 8 mm stepped
Lengths: 60 / 80 /100 mm

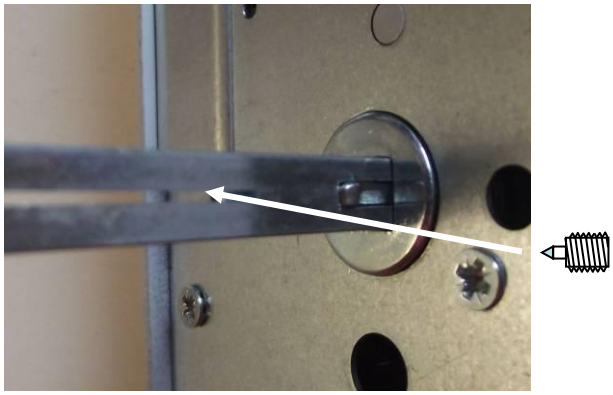
Not shown. Z1450-80
9 mm

Shown: Z1400-80
8 mm
Lengths: 60 / 80 /100 mm

Turn the hook in the spindle so that it lies flat, but the point is still visible.



Orientate and insert the spindle into the lock follower so that the grub screw from the handle can be later screwed into the small slot on the spindle.



Insert the spindle until the point of the hook rests against the lock follower.

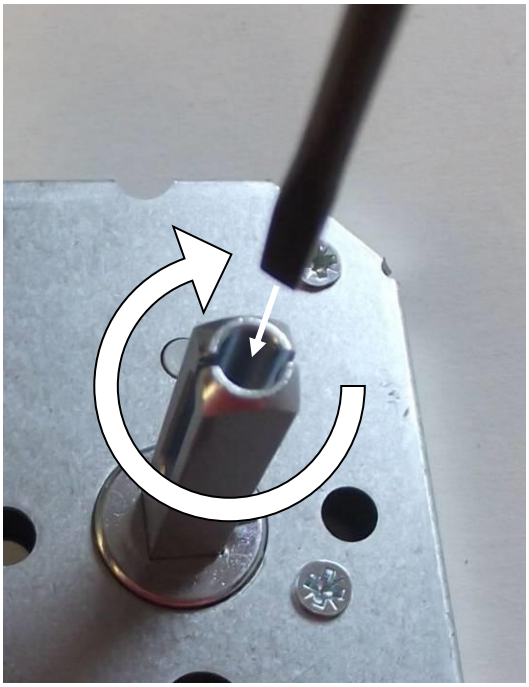
WARNING: do not force the spindle through the lock follower! If the spindle is forced too far, it may no longer be possible to remove the spindle.



There is an opening at the end of the spindle with a slotted-head screw. By tightening the screw using a suitable screwdriver, the hook in the spindle can be tightened onto the lock follower.
The process can be reversed to remove the spindle.

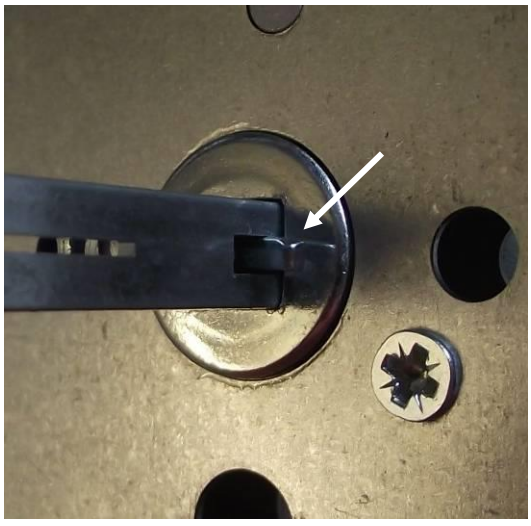


Turn the screw clockwise to fix the spindle in the lock.



The hook locks onto both sides of the lock follower.

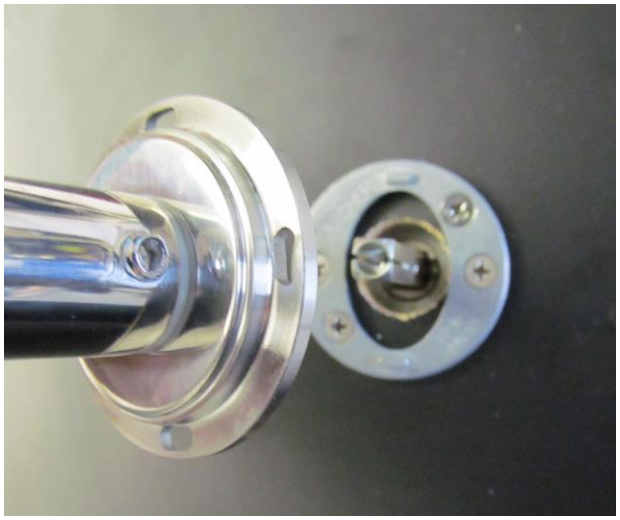
(To remove the spindle again, turn the screw anticlockwise and pull the spindle out of the lock.



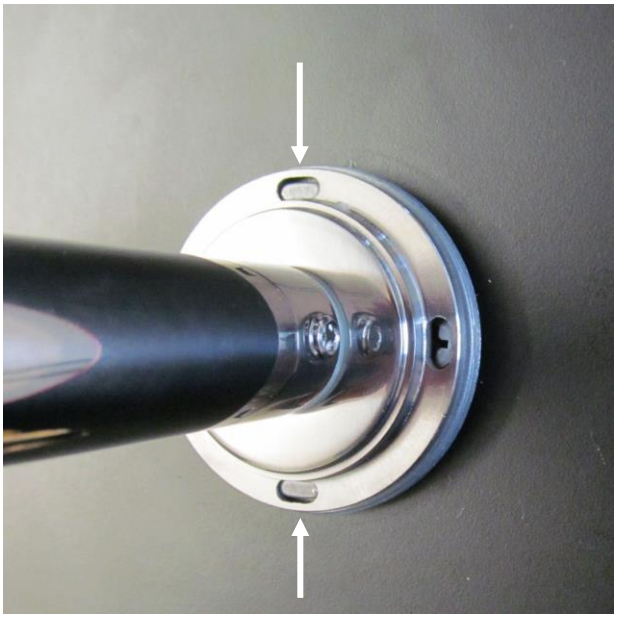
KARCHER DESIGN

Place the door handle onto the spindle

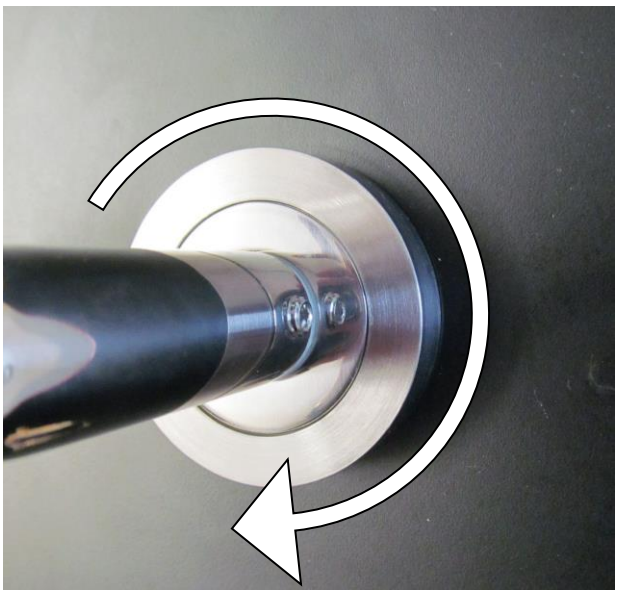
Ensure that the handing (right or left) is correct, or else it will not be possible to depress the handle.



Align the lugs on the mounting plate so that both parts fit snugly together.



Place the cover ring onto the mounting plate and screw clockwise until tight.



Tighten the grub screw (3mm key).
Check that the handle functions properly.

(NOTE: If the handle cannot be depressed, then the wrong handing has been installed.
Most symmetrical or straight handles can have their handing changed by removing and turning the spring in the rose. Curved and non-symmetrical handles must be exchanged for the correct direction.)



KARCHER DESIGN

Notice de montage unilatéral pour les poignées Karcher (rosace 3-pieces)

Un montage unilatéral se fait avec une sous-construction sans ergot.





Placez le socle de montage sur le fouillot et ajustez. Effectuez le perçage et fixez avec les vis appropriées.





Le carré pour montage unilatéral est choisi en fonction du type de serrure, carré de 8x8, 9x9 ou 10x10 mm et de l'épaisseur de la porte.



photo. Z1300-80
10 / 8mm
Longueur: 60 / 80 /100 mm

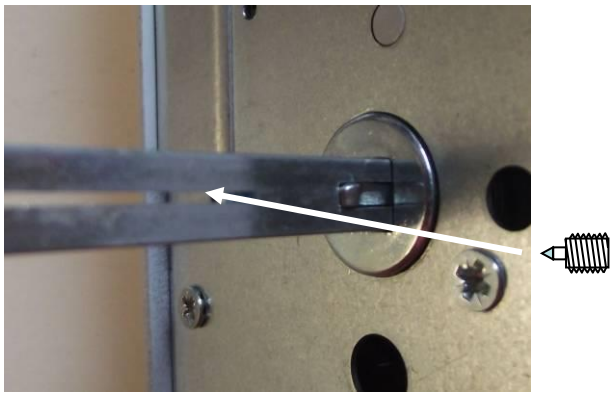
Disponible aussi
Z1450-80

Photo. Z1400-80
8 mm
Longueur: 60 / 80 /100 mm

Placez le carré de comme sur la photo.

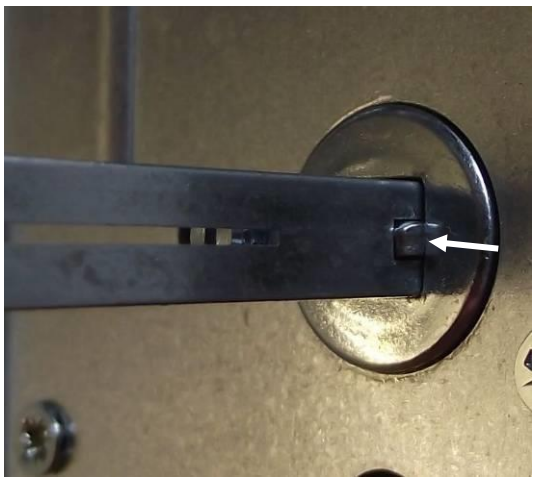


Insérez le carré dans le fouillot. De façon à pouvoir mettre la vis pointeau, lors de sa pose dans la béquille puisse se glisser dans la fente du carré.

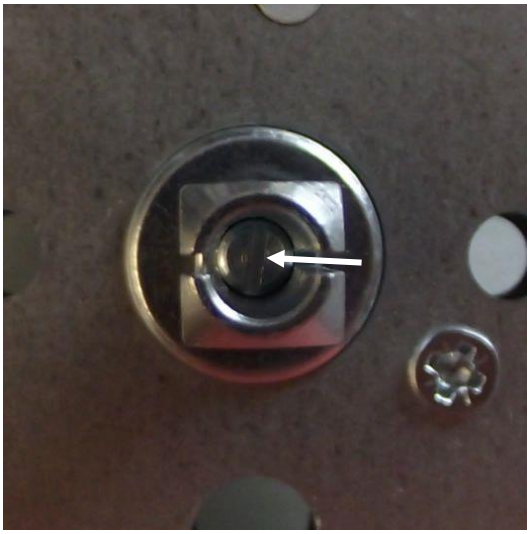


Poussez avec précaution le carré jusqu'á la butée du crochet.

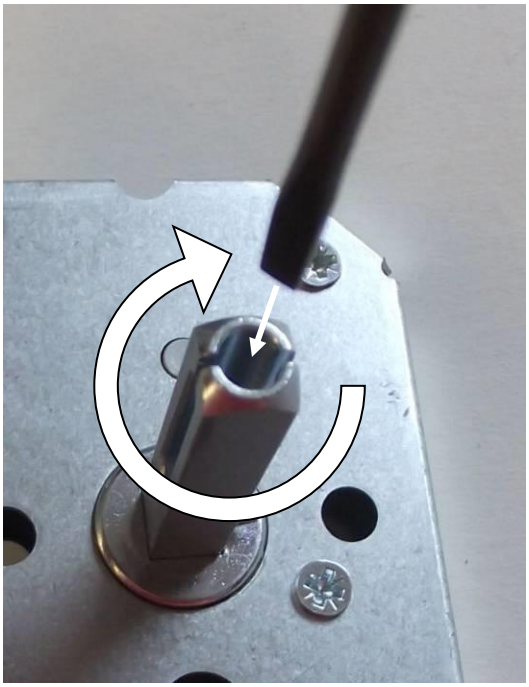
Attention : enfoncez le carré sans forcer. S'il est trop enfoncé dans la serrure, il ne peut plus être retiré.



Au bout du carré, il y a un trou pour fixer ou déserrer le crochet avec un tourne-vis.

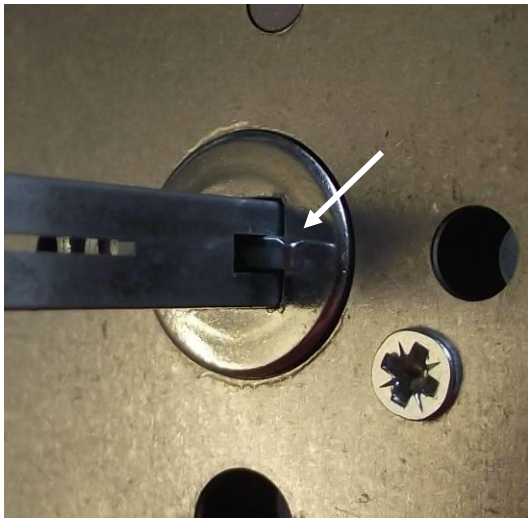


Vissez dans le sens d’une aiguille d’une montre.



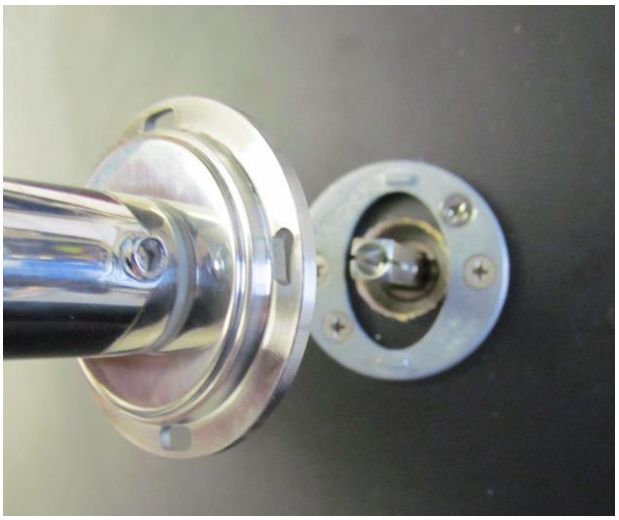
Le crochet est fixé dans le fouillot.

(Pour démonter le carré,il suffit de dévisser dans le sens contraire d’une montre. Ensuite retirez le carré.



Placez la béquille sur le carré

Choisissez le bon sens de la béquille (droite ou gauche) sinon la béquille ne pourra pas être activée.



Posez et vissez la bague de serrage.

Posez et vissez la vis pointeau à La#ide d’une clef allen. LLA vis doit pénétrer dans le carré.
Actionnez la poignée.

Attention : Si la poignée est bloquée, c‘est que la direction de la poignée est fausse.



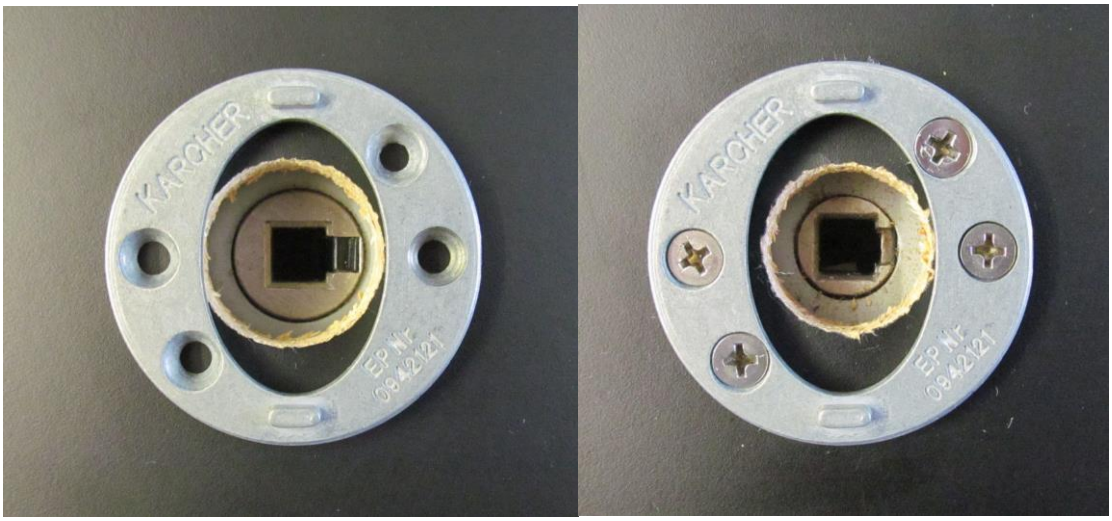
KARCHER DESIGN

Istruzioni di montaggio per maniglie Karcher (tripartite) con materiale di fissaggio unilaterale.

Per il montaggio unilaterale, utilizzare la base di montaggio fornita senza pioli (viti passanti).



Posizionare la base di montaggio. Perforare i fori per le viti e fissarli con viti adatte.



A seconda della versione della serratura tipo 8x8, 9x9 o 10x10 mm
e lo spessore della porta, è necessario un perno a cambio:



Z1300-80
Doppio perno quadro 8/10 mm
Lunghezze: 60 / 80 /100 mm

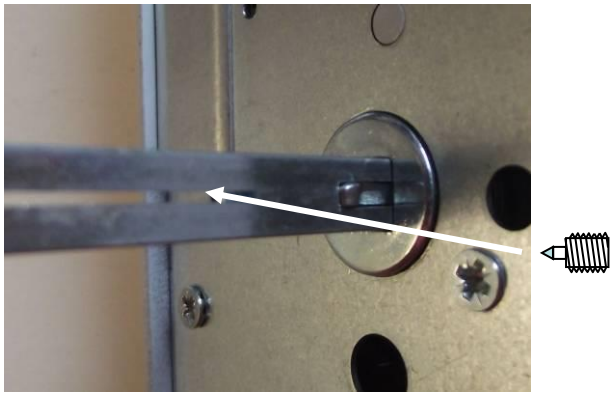
Z1450-80
9 mm

Z1400-80
8 mm
Lunghezze: 60 / 80 /100 mm

Posizionare il gancio lateralmente in modo che solo la punta sia visibile.



Inserire il perno nel foro della serratura in modo che il grano successivamente possa spingere nella stretta fessura.



Inserire il perno a cambio fino all'arresto.

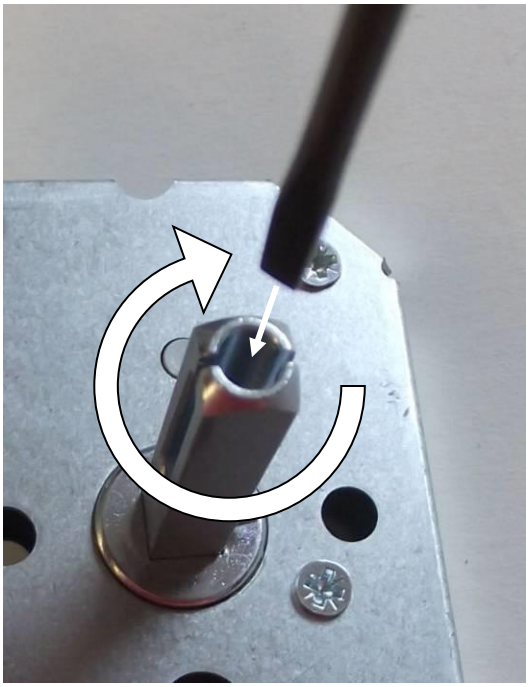
ATTENZIONE: non premere con forza, altrimenti il perno potrebbe bloccarsi e non sará piú possibile sbloccarlo.



Il perno ha alla fine un‘apertura. Stringere o allentare il gancio.

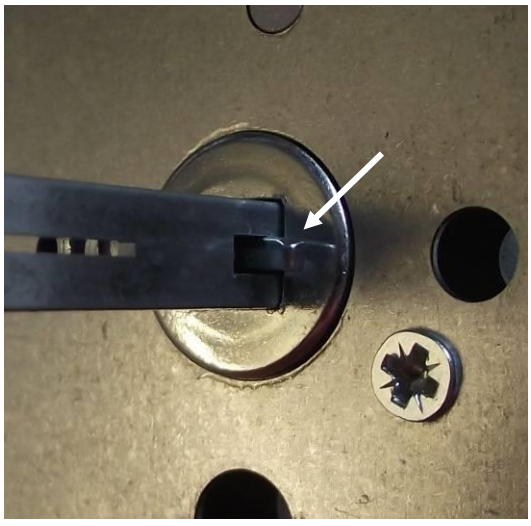


Avvitare la vite di arresto in senso orario.



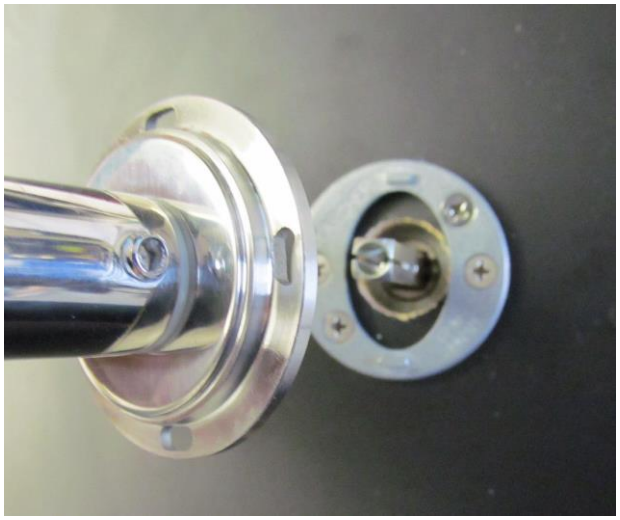
Bloccare il gancio.

(Per rimuovere il perno, svitare le viti di bloccaggio in senso antiorario ed estrarre il perno).

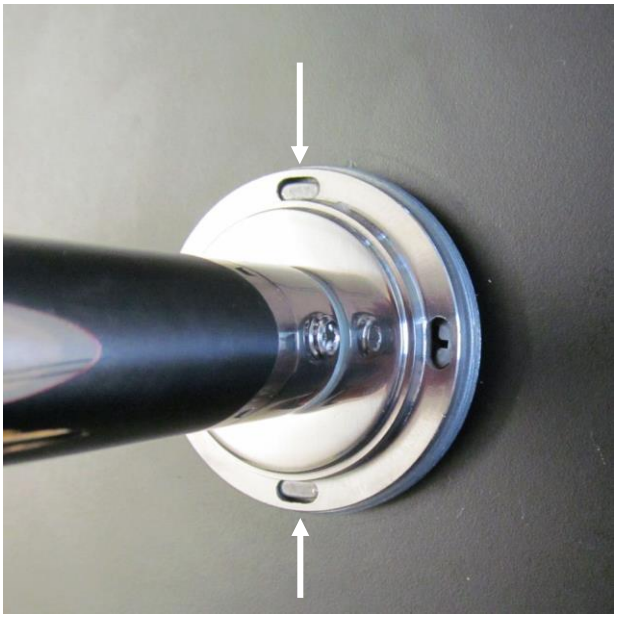


Inserire la maniglia.

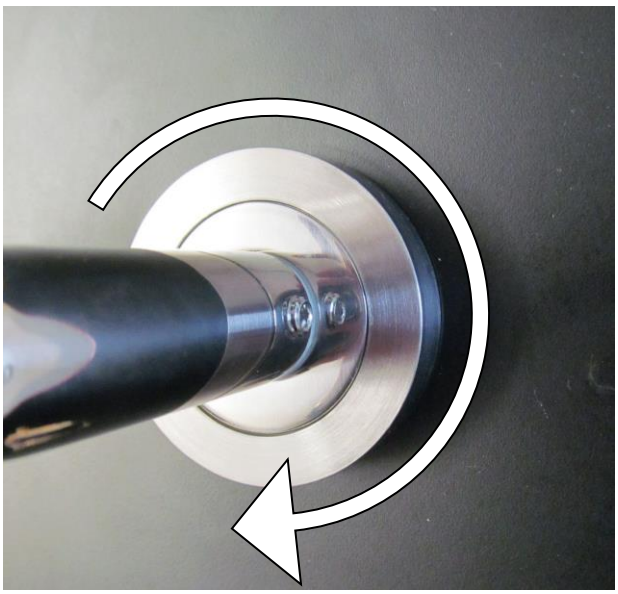
Fare attenzione alla direzione (DIN destra, DIN sinistra)) altrimenti la maniglia non può essere premuta verso il basso.



Inserire la maniglia in modo che la piastra sia posizionata correttamente.



Avvitare l’anello della rosetta in senso orario.



Avvitare con chiave esagonale SW3
in modo che la punta prema nel perno.
Eseguire il test di funzionamento

(Attenzione: se la maniglia non si muove, la maniglia è stata montata nella direzione DIN sbagliata.
Con maniglie diritte, la molla di richiamo all’interno può essere cambiata nell'altra direzione DIN.
Con modelli curvi, invece la maniglia deve essere sostituita).

